



**UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK**  
**IN 4 Univerzálna prilba WORKER Cyclone**



Obrázky v tomto manuáli sú len ilustračné a slúžia len na orientačné účely.

# OBSAH

TECHNICKÝ POPIS .....	3
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	3
OCHRANA A VETRANIE .....	3
PODŠÍVKA .....	4
UPÍNACÍ SYSTÉM .....	4
SPRÁVNE NASADENIE.....	5
ÚDRŽBA.....	5
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE .....	5
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA .....	5
ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE .....	5

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám prejavili kúpou tohto výrobku. Veríme, že s ním budete plne spokojný. Tento návod slúži pre efektívne používanie výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre neskoršie nahliadnutie.

Univerzálna prilba WORKER Cyclones je moderná prilba s vysokým štandardom bezpečnosti. Vďaka najmodernejším materiálom je skelet prilby vysoko odolný proti prípadnému nárazu spôsobeným pádom a prilba je preto určená pre náročné jazdy na BMX bicykloch, freeride, skateboardoch, kolieskových korčuliach, bicykloch, ale aj pre vodácke športy. Vďaka skvelým bezpečnostným vlastnostiam prilba prešla medzinárodnou skúšobňou a spĺňa bezpečnostné normy TÜV-GS a CE1078. Tieto vlastnosti podporené moderným dizajnom robia z tejto prilby vyhľadávaný bezpečnostný doplnok.

## TECHNICKÝ POPIS

- kvalitný skelet najmodernejších vysoko odolných materiálov
- spĺňa bezpečnostné normy TÜV-GS a CE1078
- moderný design
- presne nastaviteľná veľkosť nastavovacím MICRO-REG kolieskom
- 10 vetracích otvorov zaisťujú rovnomerné odvetranie hlavy pri zachovaní aerodynamických vlastností
- kvalitné odnímateľné polstrovanie
- **veľkosti:** M (54 – 58 cm), L (58 – 62 cm)
- **hmotnosť prilby:** M – 440 g, L – 490 g
- **materiál:** plastová škrupina, EPS, textilná tkanina
- určená pre jazdu na bicykli, kolieskových korčuliach, skateboarde alebo freeride

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prilba je vhodná len na použitie na kolieskových korčuliach, bicykloch alebo skateboardoch. Pri iných športoch ju nepoužívajte.
- Táto prilba nie je určená k jazde na motorke alebo podobné účely.
- Táto prilba nie je určená k aktivitám, pri ktorých môže dôjsť k zachyteniu remienkov, a teda ohrozenie života dieťaťa (napr. lezenie).
- Plnej ochrany možno dosiahnuť iba pri správnom nasadení prilby. Pred kúpou si prilbu starostlivo vyskúšajte.
- Ak je prilba podrobená nárazu, už ju nepoužívajte a vymeňte ju za novú. Poškodenú prilbu znehodnoťte.
- Prilbu žiadnym spôsobom nemodifikujte, ani z nej nevyberajte akékoľvek komponenty.
- Prilbu neupravujte pre iné účely a nevybavujte iným príslušenstvom.
- Prilba je konštruovaná tak, že tlmí silu nárazu pri páde či nehode, nedokáže ale plne zabrániť vážnym či smrteľným zraneniam. Prilba tiež nezaručuje ochranu pred všetkými druhmi nárazov.
- Pred kúpou si vyskúšajte prilby niekoľkých veľkostí, aby ste vedeli, ktorá Vám najlepšie padne.
- Pred použitím si prilbu prezrite a starostlivo si prečítajte tento manuál.

## OCHRANA A VETRANIE

- Škrupina prilby je veľmi pevná a odolná, zároveň je ale tiež ľahká.
- Početné ventilačné otvory zaisťujú stály prísun čerstvého vzduchu.

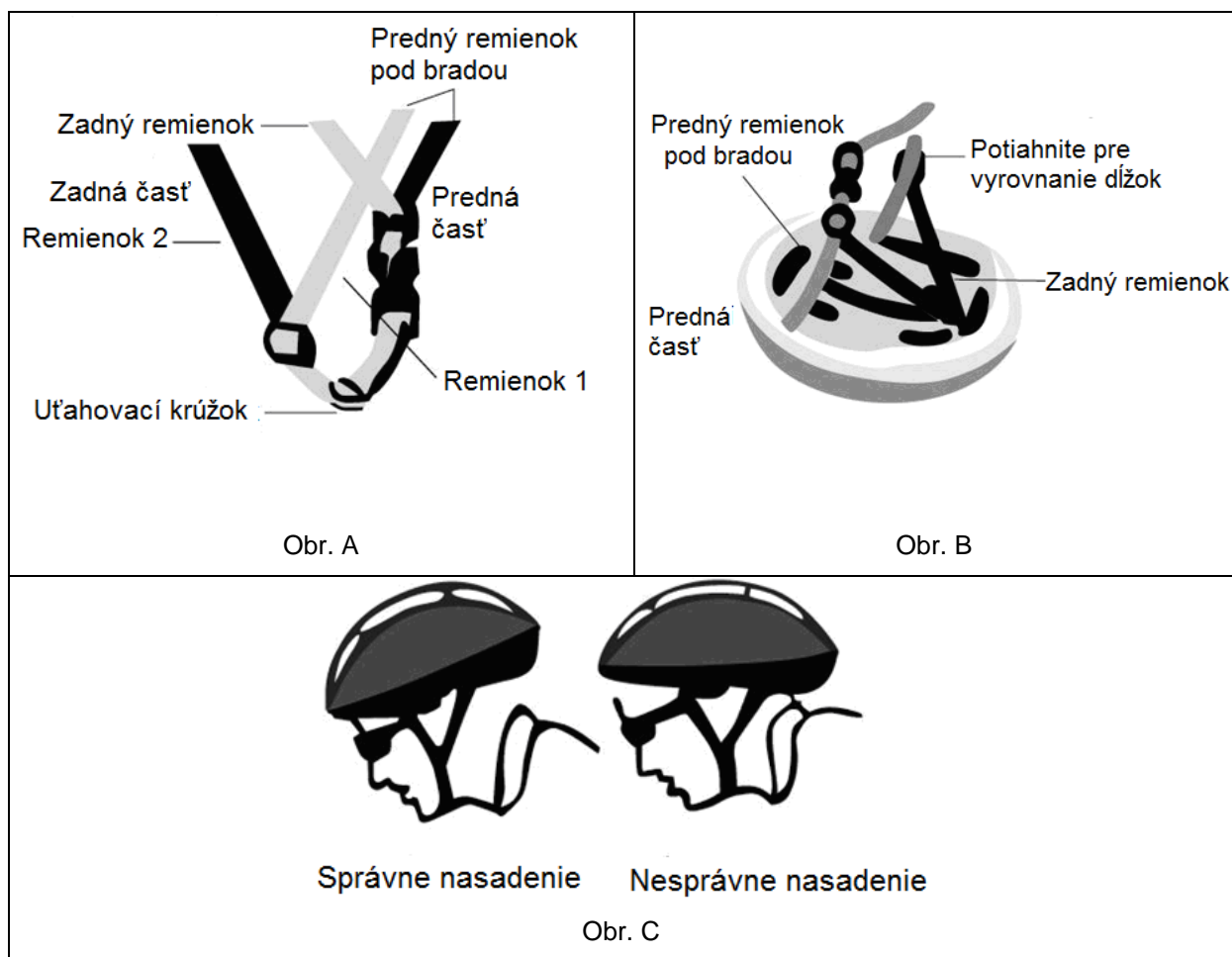
## PODŠÍVKA

Ak má prilba plniť svoje ochranné vlastnosti, musí byť správne nasadená. Správne nasadenou prilbou nesmie byť možné pohybovať dopredu, dozadu alebo do strán. Ak podšívka prilby nezodpovedá tvaru Vašej hlavy, vyberte ju a vymeňte za inú. Hrubku podšívky voľte tak, aby Vám prilba na hlave sedela čo najpevnejšie.

## UPÍNACÍ SYSTÉM

Upínací systém prilby používa jednoduchú rýchloupínaciu pracku, ktorú možno zabezpečiť a odistiť bez toho, aby sa menila dĺžka remienkov. Remienky musia byť riadne utiahnuté. Prilbu si pevne nasadíte na hlavu a zapnete pracku. Zistíte, kde sú remienky voľné, zložte prilbu a remienky utiahnite.

Uchopte pracku jednou rukou a remienok ňou pretiahnite (Obr. A). Ak chcete utiahnuť zadný remienok, zatiahnite za jeho voľnú časť. Prilbu držte v jednej ruke a druhou držte remienky, ktoré sa ťahujú pod bradou. Potom remienky ťahajte zo strany na stranu, aby ste vyrovnali dĺžku všetkých 4 remienkov (Obr. B).



Prilba musí na hlave držať pevne a rovnomerne (Obr. C). Ak potrebujete prilbu posunúť dopredu, aby chránila čelo, utiahnite remienok pod bradou a uvoľnite zadný remienok. Ak chcete prednú časť prilby posunúť nahor, uvoľnite remienok pod bradou a utiahnite zadný remienok. Znovu si nasadíte prilbu, aby ste zistili, či je riadne utiahnutá. Otvorte ústa. Mali by ste cítiť, ako sa Vám pod bradou remienok naťahuje. Potom sa pokúste prilbu z hlavy sňať. Pohyb prilby dopredu alebo dozadu by mal byť iba minimálny. Ak sa Vám podarí prilbu sňať z hlavy, utiahnite remienky a uistite sa, že máte pre svoje potreby dostatočne hrubú podšívku. Bez odopnutia pracku by nemalo byť možné prilbu sňať z hlavy. Nenasadzujte si prilbu príliš do týla.

**POZNÁMKA:** Pred kúpou si vyskúšajte prilby niekoľkých veľkostí, aby ste vedeli, ktorá Vám najlepšie padne. Veľkosť vždy nájdete na vnútornej strane prilby. Prilba poskytuje ochranu iba v prípade, ak sa riadne nasadí. Pred každým použitím správne nasadenie prilby skontrolujte.

## SPRÁVNE NASADENIE

Je dôležité, aby prilba na hlave sedela pevne. Ak sa dá pohnúť dopredu alebo dozadu, utiahnite remienky. Remienky by nemali zakrývať uši a pracka by mala spočívať mimo čelusť. Vždy si vyskúšajte niekoľko veľkostí a vyberte tú, ktorá Vám najlepšie a najpohodlnejšie padne. Nastavenie remienkov a riadne nasadenie prilby je potrebné kontrolovať pred každým použitím.

## ÚDRŽBA

Prilbu čistite iba handričkou namočenou v jemnom roztoku mydla a vody. Na prilbu nenanášajte rozpúšťadlá, farby alebo ďalšie agresívne látky - mohlo by dôjsť k poškodeniu prilby a jej ochranných vlastností.

Nevystavujte prilbu extrémnym teplotám (cez 65°C). Dopravné prostriedky a batožina tmavej farby môžu okolitú teplotu navýšiť. Na prilbe, ktorá je poškodená extrémnym teplom sa objavia miesta s hrboľatým povrchom. Ak objavíte na prilbe akékoľvek poškodenie, okamžite ju prestaňte používať a zlikvidujte ju.

## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Prilba je vyvinutá tak, aby absorbovala silu nárazu deformáciou vnútorného materiálu. Aj keď takéto poškodenie nemusí byť voľným okom viditeľné, prilbu po náraze alebo nehode už nepoužívajte a vymeňte ju za inú.

Bohužiaľ, niektorým zraneniam nedokáže zabrániť akákoľvek prilba. V závislosti od druhu nárazu môže aj za nízkej rýchlosti dôjsť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu. Vždy dbajte na najvyššiu opatrnosť a pred jazdou si pozorne prečítajte celý manuál.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Po uplynutí doby životnosti výrobku alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, produkt nevyhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Vyrobené v Číne.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

### Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v odd Sro, vložka č. 11888/R.

### Adresa predajní:

1. inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, +421 917 864 593, [predajnatn@insportline.sk](mailto:predajnatn@insportline.sk)

2. Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54 Bratislava (Rača), +421 917 866 623, [predajnaba@insportline.sk](mailto:predajnaba@insportline.sk)
3. Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča), +421 917 866 622, [predajnake@insportline.sk](mailto:predajnake@insportline.sk)

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnu zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpnej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluvy alebo inej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

### **Záručné podmienky a záručná doba**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnu hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok nasledujúcu záruku:

- a) záruka fitness zariadenie na rám vyrobený z ocele pre prvého majiteľa je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi s kúpnu hodnotou vyššou ako 159,60 EUR s DPH.
- b) záruka na riadiacu jednotku a elektrozariadenie pre prvého majiteľa je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.
- c) záruka na ostatné diely je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.

### **Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté: (ak je možné aplikovať na zakúpený produkt):**

- zavinením užívateľa tj. poškodenie výrobku neodbornou repasiou, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľúk k stredovej osi
- nesprávnou údržbou
- mechanickým poškodením
- opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.)
- neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- neodbornými zásahmi
- nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi
- nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie).

### **Upozornenie:**

- 1) v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.

- 2) reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.
- 3) záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

### **Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky závady, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamacii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi záradu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, zárada bola nahlásená omylom apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním zárady takto oznámenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je vadný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje závady tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie zárady formou opravy, prípadne výmeny vadného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za vadný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia vadného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymenený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.

**SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00, Praha 3, ČR  
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
Reklamace a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
Telefon: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
Web: www.insportline.cz

---

**SK  
inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723  
DIČ: SK2020177082  
Telefón: +421(0)326 526 701  
Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk  
Web: www.insportline.sk

Dátum predaja:

Pečiatka a podpis predajcu: